

LEDER

Minimum indkomster bør være en social rettighed i EU

I den Sociale Agenda fra februar 2005, gentog Kommissionen tidligere løfter til et Fællesskabs Initiativ om minimum indkomst systemer, som en integreret del af Unionens anstrengelser for at bekæmpe fattigdom og social udstødelse. EAPN var glad for dette løfte og er alvorligt bekymret over forsinkelsen af dette initiativ, der oprindeligt var planlagt til 2004.

Desværre er behovet for en minimum indkomst reelt. De fleste EU medlems stater har sådanne systemer. Artiklerne i dette nummer af *Network News* vil afsløre hvor og hvorfor de ikke alle er til at stole på. Samtidig med at der er store muligheder for forbedringer, er de livsvigtige for de dårligst stillede i vore samfund. Systemernes kvalitet er en afspejling af den kollektive beslutning om at beskytte menneskers personlige værdighed.

Begrebet minimum indkomst henviser til basis økonomiske midler for alle. Det er langt fra klart. Hvorledes definerer man tilstrækkelige midler? Hvorledes kan minimum indkomst ordninger støtte aktivering? Hvorledes organiserer man statsstøtte og afprøvning af behov? Hvorledes kan de mange lag i en regering samarbejde gennemskueligt og troværdigt og samtidigt respektere mangfoldighed? I dette nummer støtter EAPN debatten om en minimum indkomst i Unionen da den nu igen er taget op i den Sociale Agenda.

Men en minimum indkomst er stadig ikke anerkendt som en social rettighed i EU. Er den Europæiske Sociale Model overhovedet noget værd, hvis vi ikke ser ud til at tage vare på de mennesker, der har mest brug for den? Nu er tiden kommet for Europa til at sikre minimum indkomsten. Det er derfor EAPN og kollegaerne i den Sociale Platform lægger så stor vægt på det lovede Fællesskabs Initiativ om minimum indkomst. Europa må stå for håndgribelige sociale værdier.

Saskia Jung

MINIMUM INDKOMSTER I EUROPA

INDHOLD

Minimum indkomst

- Det sidste sikkerhedsnet for de dårligst stillede
- Nogle stater har tænkt over det siden 1992...
- Vil Kommissionen sætte debatten i gang?
- Minimum indkomst, beskæftigelse, aktivering: miste orienteringen...
- Arbejdere betalt som uorganiserede
- Subsistens minimum i Italien: (evigt) eksperimenterende...
- Grækenland og Ungarn halter bagefter
- "*Basis indkomst er et troværdigt alternativ*". Interview med to af fortalere for ideen.

Nyheder fra Ungarn

- Et hurtigt blik på social politik i Ungarn
- Et snapshot af det ungarske netværk
- "*Styrken af egen erfaring*"

Appendiks

Sammenlignende tabeller: tingenes tilstand i den Europæiske Union (ikke oversat)

MINIMUM INDKOMST

Det sidste sikkerhedsnet for de dårligst stillede

En "minimum indkomst" er ofte det eneste, der afholder forarmede mennesker og familier fra at bukke under. Men, der er ikke ens regler i Europa...

Som en hjørnesteen i de sociale beskyttelsessystemer, kan "minimum indkomst" defineres som en garanteret indkomst, der gør det muligt for folk, der ikke er i stand til at klare sig selv, at leve et acceptabelt liv. Retten til et "subsistens minimum" har alle borgere, fordi det er universelt, der betales ikke bidrag (det medfører ingen indbetaling til en fond i modsætning til et forsikrings system), og er afprøvet efter behov. Selvom definitionen er generelt accepteret, er udtrykket "minimum indkomst" ikke et fælles udtryk brugt af den Europæiske Unions medlemsstater. "Income Support", "Sozialhilfe", "Supplementary Welfare", "Hjælp", "Dávky sociální péče"... vil uden tvivl betyde mere for de fleste læsere. Desuden bliver det forvekslet med minimum løn, der kun angår arbejdere.

Sammenligne lige med lige?

Endnu mere forskellige end de navne systemerne har (se tabellerne i appendiks), er rækkevidden af tilgange. De grundlæggende principper er måske i vid udstrækning de samme, men praksis kan være totalt forskellig. Ifølge MISSOC data, var der **ved 1 maj 2004** fem iøjnefaldende nøgle karakteristika:

- **Hvorledes beløbet bliver sat:** Østrig, Tyskland, Litauen og Slovakiet definerer hjælpeniveauet på en grundlæggende vurdering af behovet (mad, tøj, varme, o.s.v.), mens andre lande sætter et lovbestemt beløb, der senere kan forhøjes. Andre sætter det i forhold til arbejdsløsheds understøttelsen (Danmark), minimum lønnen (Malta, Holland, Slovakiet, Slovenien, Luxembourg) eller minimum pensionen (Portugal, Luxembourg).
- **Berettigelses periode:** de fleste lande har ingen grænse for hvor længe man kan få minimum indkomst, så længe dagpengemodtagere fortsat lever op til

kravene. Men, nogle lande har tids begrænsninger, der ganske vist kan fornyes: en måned i Estland; tre måneder i Frankrig, Litauen og Slovenien; 12 måneder i Portugal og Spanien; 24 måneder i Slovakiet. Letland er et kapitel for sig selv, hvor retten er begrænset til ni måneder per år.

- **Alders kriterium:** ofte er den alder, der kvalificerer til minimum indkomst sat til 18 år. Kun i Frankrig, Spanien og Luxembourg er der en højere minimums alder på 25 år.

Mangfoldigheden er slående. Og forvirrende...

Yngre dagpengemodtagere kan kun få hjælp hvis de har familie, der er afhængig af dem, eller, for piger, hvis de er gravide. I systemer uden aldersbegrænsning, er denne ret ofte kun teoretisk for de ikke-voksne børn, som er forældrenes ansvar.

- **Det territoriale niveau:** dette er sandsynligvis niveauet, hvor forskellene er mest slående og hvor spørgsmålet om vi sammenligner lige med lige rejser sig. Hvilke forbindelser er der mellem centraliserede systemer og andre, der er helt regionaliserede, mellem systemer, hvor beløbet bliver sat af de nationale myndigheder, men hvor de regionale myndigheder skal køre systemet, og andre, der lader de lokale råd betale et kompletterende tilskud ud af deres eget budget. Forvirrende!?
- **Til rådighed for arbejdsmarkedet:** på den anden side er villigheden til at arbejde et krav i næsten alle minimum indkomst systemer, og at afslå arbejde bliver straffet. I mange lande – her iblandt er Belgien, Frankrig, Spanien, Holland og Slovenien relevante eksempler – medfører det, at underskrive en personlig integrations kontrakt. Ofte skal jobbet eller træningen dog være egnet til modtagerens specifikke karakteristik. Spørgsmålet er, hvordan dette princip bliver anvendt i praksis af de forskellige arbejdsformidlinger i forskellige regioner o.s.v.

Fungerer beskyttelsen?

Som vi har set, er en sammenlignende analyse af medlemsstaternes systemer så godt som umulig. Hvor meget sværere vil det så ikke være at måle deres effektivitet!

En undersøgelse af 13 "gamle" medlemsstater (minus Holland og Sverige), udgivet i april 2004 (1), viser at antallet af folk, der lever for mindre end en minimum indkomst er meget højere end det aktuelle tal af modtagere. Det er der mange grunde til: marginal beskæftigelse, forsikrings baseret understøttelse under minimum indkomst niveauet, betingelser, ikke accept på grund af manglende information, understøttelse tilbageholdt til direkte betaling af gæld, o.s.v.

Undersøgelsen har også fundet flere strukturelle grunde til den svingende effektivitet i de nationale beskyttelses systemer: *"En generøs understøttelse og varigheden af berettigelsen viste sig at have en temmelig stærk og signifikant beskyttelses effekt (...). Det er klart at folk ikke kan falde igennem "et sikkerhedsnet som sidste udvej" (garanteret minimum indkomst), hvis de primære og sekundære sikkerhedsnet (arbejdsbeskyttelse og traditionel social sikkerhed) er stærke nok"*.

At der eksisterer en ret til en minimum indkomst er ingen garanti for at trængende familier vil nyde godt af den. Undersøgelsens forfattere argumenterer for at potentielle modtagere skal have bedre information fra socialkontorerne, og en automatisk tildeling af understøttelse, selvom det betyder at man må oprette opfølgings- og kontrolprocedurer.

Og de nye medlemsstater?

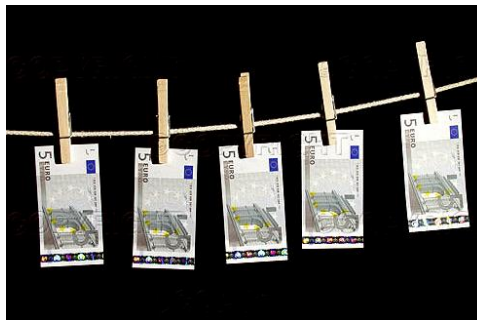
Om de nye medlemsstater, sagde den Europæiske Kommission i sin rapportering om den sociale situation i EU i 2004 (2), *"at sikre et minimum af tilstrækkelige midler til dækningsgraden og tilstrækkelig social beskyttelse forbliver et fundamentalt problem"*. I 1990erne, var der en tendens til, at ansvaret for velfærd blev lagt ud til de kommunale myndigheder, der måtte klare store administrative og finansielle problemer. Siden da, har mange af de stater, der blev medlem af den europæiske klub i maj 2004 (inklusive de Baltiske Stater og Slovakiet), oprettet et sikkerhedsnet for de dårligst stillede, mens andre (Cypern, den Tjekkiske Republik) har forstærket deres forholdsregler. Men i samme rapport, antyder Kommissionen at systemerne i de nye medlemsstater er langt fra effektive:

dårlig målsætning, udbredt underdækningsgrad, og et lavt understøttelses niveau. Det gør det svært at sammenligne dem med de "gamle" medlemsstater, tilføjer Kommissionen.

Den Europæiske Union træder til...

Siden det Europæiske Råd vedtog Anbefaling 92/441/EEC af 24 juni 1992 (se herunder), har den Europæiske Kommission holdt øje med indførelsen af minimum ressource systemer. I januar 1999, fremlagde den en rapport om gennemførelsen af Anbefalingen, som viste at antallet af indkomstmodtagere var steget siden slutningen af 1980erne. Enlige mænd og en-førældre familier udgjorde en stor del af dem.

Rapporten viste også en tilnærmelse mellem arbejdsløsheds understøttelse og minimum indkomst, idet mange medlemsstater havde besluttet at forkorte perioden for retten til arbejdsløsheds understøttelse, nedsætte beløbene eller indføre mere restriktive betingelser. Denne situation havde foranlediget nogle medlemsstater til at



overføre ansvaret fra de nationale budgetter (som arbejdsløsheds understøttelse afhænger af) til regionale og/eller lokale budgetter (som minimum indkomst understøttelse afhænger af). Det længe ventede – fremtidige Fællesskabs initiativ (se herunder), vil primært fokusere på minimum indkomstens rolle med hensyn til at integrere de mennesker, der er lukket ude fra arbejdsmarkedet. Kommissionen har allerede sagt, at konsultationer hovedsageligt vil blive ført med de sociale partnere, der er *"direkte inddraget i at gennemføre indslusnings foranstaltninger via arbejdsmarkedet"*. Sagen for EAPN og anti-fattigdoms NGOerne er at sikre at disse stemmer bliver hørt... så nettet ikke bliver en lækkerde si!

Vincent Forest

(1) *The big holes in the net: structural gaps in social protection and guaranteed minimum income systems in 13 EU countries*, Ides Nicaise, Steven Groenez (HIVA, KU Leuven): www.hiva.be

(2) *Social situation in the European Union 2004*: http://europa.eu.int/comm/employment_social/social_situation/socsit_en.htm#2004

Siden juni 1992...

Det var ganske vist kun en Anbefaling, men den var enstemmig vedtaget. Den 24 juni 1992, vedtog det Europæiske Råd - indrømmet meget generelle - fælles kriterier om "tilstrækkelige midler og social hjælp i de sociale beskyttelses systemer". Medlemsstaterne blev bedt om:

- At anerkende et menneskes basale ret til tilstrækkelige midler og social hjælp til at leve på en måde, der er forenelig med menneskelig værdighed som en del af et omfattende og konsekvent initiativ til at bekæmpe social udstødelse;
- At give adgang til denne ret uden tidsbegrænsning indenfor rammerne af det sociale beskyttelses system;
- At bestemme hvor meget der anses for tilstrækkeligt til at dække essentielle behov med hensyn til respekt for menneskelig værdighed,
- At progressivt gennemføre foranstaltninger nedlagt i Anbefalingen fra nu af.

Siden den tid af har medlemsstater indført eller yderligere udviklet dette system (som Portugal i 1997), afprøvet forskellige systemer som Italien, eller mangler stadig at indføre et generelt indkomst garanteret system (Grækenland, og siden udvidelsen, Ungarn).

Recommendation 92/441/EEC, Official Journal No. L 245 of 26/08/1992, pp. 46-48.

Vil Kommissionen sætte debatten i gang?

Kommissionens sidste Sociale Agenda, der blev udgivet i februar, bebudede et Fællesskabs initiativ om "*minimum indkomst planer og integration af folk, der er lukket ude fra arbejdsmarkedet*", med baggrund i debatten om nationale minimum indkomst planer, som den havde lovet at sætte i gang i den tidligere Sociale Agenda. I den, konkluderede Kommissionen, at mange mennesker stadig har store vanskeligheder og hverken får arbejde eller den nationale minimum indkomst. Kommissionen sagde, at den ville begynde konsultationer om hvorfor de eksisterende systemer ikke er effektive nok i 2005.

Denne debat har NGOerne ventet på i lang tid. Den skulle allerede have været begyndt før udgangen af 2004, men det ser ud til at den

bliver forsinket til mindst 2006. Dette er en stor skuffelse for anti-fattigdoms NGOerne, der så Fællesskabs initiativet som en af hjørnestenene i den Sociale Agenda. Minimum indkomst systemer er de primære sociale sikkerhedsnet og det faktum, at de ikke er "*effektive nok*", med Kommissionens egne ord, berører alvorligt millioner af menneskers liv.

Minimum indkomst, beskæftigelse, aktivering: mistet orientering...

Strængt taget bør minimum indkomst være et universelt sikkerhedsnet, der ikke er det samme som en forsikringsbaseret erstatning for indkomst. Men der er et komplekst net af sammenkædninger mellem et garanteret "subsistens minimum", og de indkomster, der forbinder dem med arbejdsløsheds perioder. En diskussion om disse overlapninger kunne ikke komme på et bedre tidspunkt end i disse foruroligende tider med høj arbejdsløshed, beskæftigelses-drevet social politik, og udviklingen af en aktiveringspolitik, der tager gulerods- og stokke metoden i brug for afløsnings indkomster.

Det handler om fattigdom...

Forskellige lande udvider noget-for-noget princippet i de indkomster, der udbetales til folk uden arbejde, enten som arbejdsløsheds understøttelse eller minimum indkomst.

En fyldestgørende erstatningsindkomst er afgørende for at få folk tilbage i arbejde

Aktiverings politik strammes op i forhold til berettigelses kriteriet. Der slås hårdt ned på og bruges økonomiske sanktioner mod potentielle modtagere på grundlag af de anstrengelser de gør sig, og deres proaktivitet. Nogle lande skærer også drastisk ned på perioder med ret til arbejdsløsheds understøttelse, før de anbringer modtageren på en lavere velfærds understøttelse. Den første og mest grelle effekt af en sådan politik, er at skubbe folk, der allerede har minimale midler ud i endnu dybere fattigdom. Men der foretages ingen registrerede anstrengelser for systematisk at måle omfanget af disse straffe og deres indflydelse på fattigdom. Det er også tydeligt, at erstatnings indkomster ikke holder trit med de stigende leve omkostninger, og er for lidt til at dække individuelle basis behov. Arbejdsløse er i dag

fattigere i absolutte termer og bærer hele byrden af den stigende ulighed. Erstatningsindkomst ses ikke som en ret til at kunne leve et ordentligt liv, men som en gulerod til at belønne god opførsel, bedømt efter kriterier, som de folk, der lever i fattigdom og social udstødelse hverken har en individuel eller kollektiv ret til at være med til at bestemme.

... og opfattelser

Det handler ikke kun om – øjeblikkeligt -, at skubbe mennesker, der er ramt, ud i fattigdom, men også om, hvad samfundet mener om dem. De bliver anset for ikke at prøve hårdt nok på at skaffe et nyt arbejde. Dette kan måske gælde for nogle få arbejdsløse, men det er billigt og oversimplificeret, når det bruges om alle mennesker, der har problemer. Det ignorerer både den aktuelle mangel på jobs, og fattigdommens multidimensionale natur, som betyder at nogle mennesker har brug for væsentlig støtte i lang tid for at blive hjulpet tilbage på arbejdsmarkedet.

Det simple faktum er, at objektive argumenter til støtte for sådanne reformer er begrænsede. Der er stor risiko for, at en sådan fejlagtig analyse vil skabe politiske beslutninger, der ikke er velfungerende. Når en minoritet af de mennesker, der alligevel ikke var ude af trit med arbejdsmarkedet igen er vendt tilbage til det, kan det håndgribelige resultat blive en forværret situation for de fleste.

Derimod er en tilstrækkelig, regelmæssig indkomst kombineret med en personlig støtte den bedste måde at få folk integreret i samfundet og i arbejdet. Og de offentlige sociale- og beskæftigelses tjenester ville være bedre tjent med at give konstruktiv støtte til folk i en ånd af tillid, end med at jage den lejlighedsvis snyder.

Den "Skandinaviske model" bliver ofte rost for sit fleksible arbejdsmarked, men den generøse socialhjælp er en del af pakken. Det ville være farligt blot at eksportere en nedskåret version af denne model, specielt til nogle af de ti "nye lande", der lider under høj arbejdsløshed og udbredt fattigdom.

Claire Champeix
EAPN Policy Officer

Arbejdere betalt som uorganiserede

Minimum indkomst og minimum løn er klart forbundet, specielt i debatten om "beskæftigelses fælder". For eksempel når en arbejder på minimum løn tjener mindre end han gjorde på minimum indkomst understøttelse, på grund af de nye beskæftigelses relaterede omkostninger (børnepasning, transport, o.s.v.). Jo mindre forskel, jo mere falder understøttelsen til minimum løns arbejde - fra marginal til nul. I 18 af de 25 medlemsstater har man en national minimum løn (Belgien, Spanien, Estland, Grækenland, Frankrig, Ungarn, Irland, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Holland, Polen, Portugal, Slovakiet, Slovenien, Den Tjekkiske Republik, og UK). Minimum lønnen bliver bestemt af myndighederne, som regel efter drøftelser med de to sider af industrien (arbejdsgiver og LO), og bliver derefter gjort lovmæssig. Den gælder normalt for alle arbejdere. Indenfor EU-25, ved 1. januar 2005, varierede brutto minimum lønnen fra 116 euro (Letland) til 1467 euro (Luxembourg) – en faktor på ca. 1:13. Men, hvis man fjerner effekten af prisforskellene giver det en faktor på ca. 1:5.

Se Eurostat, Statistikker i Fokus, Tema 3, Befolkning og sociale betingelser, 7/2005, Minimum løn 2005: store forskelle mellem EU medlemsstaterne.

Eksistens minimum i Italien: (evigt) eksperimenterende...

Minimum indkomst forsøgs systemer, der blev indført i 39 italienske kommuner i 1998, og derefter udvidet til andre 267 i år 2000, blev officielt afsluttede i april 2003, da de sidste 36 millioner euro var udbetalt til alle kommuner, der var med i forsøget. Skønt det var en succes (om end tvivlsom, specielt med hensyn til de lokale myndigheders evne til at gennemføre planerne ordentligt), og til trods for at systemet blev inkluderet som god praksis i den Nationale Handlingsplan om social indslusning i 2001, bakkede underskriverne til *Pagten for Italien* (1) ud, så tidligt som i juli 2002, fra at sætte systemet i generel operation, på grund af det "umulige i lovmæssigt at bestemme hvem, der havde ret til den". Den sidste side var vendt i det eksperimentale minimum indkomst system i *Hvidbogen om*

velfærdsstaten (februar 2003), der også signalerede et nyt instrument, Indkomst som Sidste Mulighed (Reddito di Ultima Istanza - RUI), der skulle udvikles og finansieres sammen med de regionale myndigheder og lokale instanser.

To tredjedele af fattigdommen findes i syd Italien

Den første finansiering til RUI blev tildelt af Statsbudgettet for 2004, med hjemmel i Udkastet til en Politisk Velfærds Reform 2000 (Akt 328/2000), der udgjorde en fyldig del af den Føderale Reformering af Staten fra 2001. En forundersøgelse (2), der blev lavet for Ministeriet for Arbejde og Social Politik skønnede at familier, der ville have ret til en sådan indkomst udgjorde omkring 2.7% af den italienske befolkning, og at den nødvendige årlige finansiering ville ligge på 1.67 billion euro. Men de første kritikere til Indkomst som Sidste Mulighed, var og er stadig organisationer der arbejder med fattigdom og social udstødelse.

Stats-regional sam-finansiering lader de sydlige regioner falde bagud

Som det er blevet påpeget fra mange sider, ikke mindst fra Rådet for Undersøgelser om Social Udstødelse, i hvis sidste rapport

(2003-2004), det ser ud til, at den stats-regionale sam-finansiering med vilje er designet "til at finansiere de mest velstående regioner, der er bedst i stand til at påtage sig sådanne aktioner". Dette får, endnu engang, de fattigste regioner i syd – dem med de få skattemæssige indkomster og hvor to ud af tre fattige lever – sakket agterud. Systemet risikerer også at opsluge et allerede fragmenteret velfærdssystem hvor berettigelse kræves mindre i forhold til aktuelle behov end til geografiske. Det er stadig ikke klart om det nye instrument bliver en del af de grundlæggende velfærds tjenester, som staten skal garantere, eller om det bliver helt overladt til de regionale myndigheder, at beslutte behovet for og omfanget af et sådant instrument.

Resultater er langt fra sikre

Nogle italienske regioner, især i syden (Campania og Basilicata), har udviklet og afprøver særlige foranstaltninger, der er specifikke til områdernes karakteristik, og indenfor grænserne af deres budgetter. Men, disse er nye og uprøvede foranstaltninger, hvis

virkninger endnu ikke kan måles. Andre midt- og nordlige regioner udfører også forundersøgelser og eksperimenterende forsøg i samme retning. Da man udviklede RUI, ignorerede den lovgivende forsamling rimeligvis ikke bare resultaterne af minimum indkomst forsøget, men, stillet over for de lokale myndigheders organisatoriske begrænsninger, som blev afsløret i forsøget, besluttede man at lægge ansvaret for at gennemføre det nye system ud til de lokale myndigheder, men ikke at give dem midlerne.

Letizia Cesarini Sforza
EAPN Italien (CILAP)

(1) Aftalen om en "ny velfærdsstat" mellem Berlusconi regeringen og de to sider af industrien, bortset fra CGIL (Confederazione Generale Italiana del Lavoro), den største italienske fagforening, der nægtede at underskrive.

(2) P. Sestito and V.Nigro, *La sensibilità alle regole di accesso della spesa aggregata e della composizione dei beneficiari nel sostegno al reddito di ultima istanza: alcune valutazioni*, Ministeriet for Arbejde og Social Politik, Rom, marts 2004.

Grækenland og Ungarn halter stadig efter

Ikke alle minimum indkomst systemer er lige effektive, men to lande – Grækenland og Ungarn – gør sig bemærkede ved overhovedet ikke at have en generel garanteret minimum indkomst plan i deres sociale beskyttelses systemer. De er derfor begge fraværende i tabellerne på de følgende sider. I Grækenland er forudsætningen for at have ret til socialhjælp, at man arbejder. Tilknytningen til et system afhænger af hvilken slags arbejde der udføres (lønnet arbejder, landbrug, selvstændig). Der er mange slags forsikringsfonde og systemer, hver især underlagt en forskellig lovgivning. I nogle tilfælde understøttelse. Betingelserne for at give en sådan understøttelse, og de medfølgende formaliteter er forskellig fra institution til institution. I Ungarn er den offentlige socialhjælp et behovs-afprøvet system, der dels er finansieret af det centrale budget (90%) og dels af lokal regeringens eget budget (10%). Den styres af lokal regeringerne, der bevilliger de forskellige socialhjælps ydelser. Ministeriet for Sundhed, Social- og Familieanliggender har det overordnede opsyn med systemet.

Kilde: MISSOC

“Basis indkomst er et troværdigt alternativ”

The Basic Income Earth Network (BIEN) (Basis Indkomst Jord Netværk) ønsker at erstatte det konventionelle minimum indkomst system med en universel basis indkomst. Vi talte med to af ideens fortalere.

EAPN: Hvad er forskellen mellem en basis indkomst og en minimum indkomst?

Philippe Van Parijs: *En basis indkomst adskiller sig på tre måder fra et konventionelt minimum indkomst system: det er en ren individuel ret, den er ikke behovs-afprøvet og den er ikke kun for dem, der til gengæld er parate til at påtage sig en aktivitet eller et arbejde. Kort sagt, basis indkomsten ville blive udbetalt til alle, rige og fattige, fra vugge til grav.*

Hvilke praktiske fordele ville den have?

PVP: *Det nyværende system retter sig mod folk, der ikke arbejder og kræver en “modpart”. For dem, der nægter at tage et job der anses som egnet, bliver understøttelsen stoppet, og deres hjælp bliver også nedsat eller trukket tilbage, hvis de får et arbejde. Basis indkomsten ville derimod erstatte sikkerhedsnettet med en sikker basis, som folk der lever i fattigdom kan genopbygge både deres arbejds- og sociale liv på. Det ville også afskaffe bureaukratiet både for staten og de mennesker det angår.*

Bør man ikke gøre noget til gengæld når man får hjælp ?

Yannick Vanderborght: *Basis indkomst er bestemt mere effektiv end et konventionelt minimum indkomst system som et “aktiverings” middel. En indvending, der ofte høres er at basis indkomst vil gøre folk arbejdssky. Fortalere for den aktive velfærdsstat har en tendens til at foretrække refunderbare skattefradrag, hvormed staten giver et specifikt beløb til arbejdere med en lav indtjening. Men det er et kompliceret og dårligt forstået system, og ikke at forglemme kommer udbetalingerne efter hændelsen, og ofte for sent. Fordelen ved en basis indkomst er at de, der har det værst er sikre på altid at få den. Det er ikke en overgangs plan, for man beholder basis indkomsten selv om man får arbejde.*

PVP: *Den moralske indvending til basis*

indkomsten kommer af, at den opfattes som en “foræring”, af folk, der mener at man kun er berettiget til penge, hvis man arbejder for dem. Man glemmer at midler, stilling i samfundet og muligheder også er gaver, som er meget ulige fordelt i samfundet. En lige basis indkomst fordeler gaver meget mere retfærdigt end dette ulighedsskabende lotteri.

Ser man på de økonomiske implikationer og politiske begrænsninger, ser det ikke ud til at være noget, der er let at få i gang ...

PVP: *Basis indkomsten er et troværdigt alternativ til de systemer der findes. Vi er ikke ude efter et system, der totalt afskaffer indkomst strukturer. Det skal startes op i det små og indføres gradvist; der findes allerede relaterede forordninger (som universel understøttelse til børn og skattefradrag), og disse kan anses som vigtige trin hen imod en rigtig basis indkomst.*

Den første fase kunne bestå i at erstatte den lave del af alle eksisterende understøttelser med en lav basis indkomst. Det ville medføre en sikker basis uden betingelser, men lavere end den nuværende garanterede indkomst til enkelt personer. For mennesker uden anden indkomst ville basis blive forøget, men med supplementet stadig underlagt de sædvanlige betingelser. Det samme ville gælde for folk, der modtager andre former for understøttelse (pension, arbejdsløshed, o.s.v.): de ville modtage en basis indkomst, med et betinget supplement, der mindst ville bringe dem op på deres nuværende understøttelsesniveau. På den anden side kunne basis indkomsten for alle, der tjener over minimum lønnen, være lig med det beløb de får i skattefradrag nu, og som skulle afskaffes. For de fleste husstande, ville indførelsen af basis indkomsten derfor sikkert ikke koste mere end den gør i dag. Arrangementet ville kun medføre en ekstra udgift for det lille antal mennesker, der ikke falder ind under en af de ovennævnte kategorier (for eksempel, fuldtids hjemmegående og nogle deltids arbejdere). Nettoomkostningerne ved en sådan basis indkomst ville blot medføre en lille forhøjelse af skatten.

Y.V.: *Politisk, er det ikke noget der er prøvet... men det bliver diskuteret alle vegne, i Irland, Catalonien, Tyskland, Belgien, o.s.v. Et af problemerne er, at det ville være bedre hvis det var en europæisk foranstaltning, for at undgå*

migration. Med de uflexible nuværende sociale beskyttelses systemer, som er svære at ændre, må man nok spørge, hvem der vil tage ansvaret for at begynde noget der anses for et så radikalt system. Man må også regne med modstand fra mange fagforeninger, som frygter at der vil blive sat spørgsmålstegn ved minimum lønnen. Men basis indkomst bliver bakket op af mange store tænkere, inklusive nogle Nobel Pris vindere, og for første gang i historien er det oven i købet blevet lov i Brasilien i 2004, selv om det kun vil blive gradvis indført.

Interview: Vincent Forest

For mere information: Vanderborght, Yannick & Van Parijs, Philippe, L'Allocation universelle. Paris: La Découverte ('Repères'), 2005. See also www.basicincome.org



Philippe Van Parijs (til venstre) underviser i økonomisk etik og politisk filosofi ved det Katolske Universitet i Leuven (Belgien) og ved Harvard Universitetet (USA). Han er en af grundlæggerne af Basic Income Earth Network (BIEN).

Yannick Vanderborght (til højre) underviser i komparativ social beskyttelse ved det Katolske Universitet i Leuven (Belgien). Han er medlem af BIENs Hovedbestyrelse.

NYHEDER FRA UNGARN

Social politik i Ungarn i et blik

Hvad er hovedtendensen siden udgivelsen af den Nationale Handlingsplan om social indslusning? De fleste økonomiske tendenser udvikler sig så positivt som muligt til trods for en periode med økonomisk nedgang i EU, og skattemæssige problemer der er blevet vanskeligere. Til trods for regeringens mange

anstrengelser med hensyn til at skabe arbejde, er arbejdsmarkedet karakteriseret ved en lav aktivitets rate (57%). De demografiske tendenser, især forventet levetid, ser ud til at udvikle sig favorabelt, mens uligheder med hensyn til indkomst, velstand, uddannelse, og sandsynligvis også mellem regionerne er vokset eller stagneret. Optælling af fattige viser tal, der enten er uforandrede eller måske ganske lidt formindskede, mens dyb fattigdom er forværret. Forsøg på at fremme social integration er svækket af mangelen på, eller nedskæringer i de offentlige bevillinger.

Forsøg på af løse store problemer som forbedring af konkurrenceevnen, formindske indkomst uligheder, lette dyb fattigdom, og beskytte stats budgettet, blev organiseret i foråret 2005 i "100 trin" programmet. De nye foranstaltninger vil blive gennemført lidt efter lidt, nogle fra september 2005, og andre fra januar 2006. Det eksplicitte dobbelte formål med "100 trin" programmet er at styrke konkurrenceevnen og bringe ligevægt i sociale uligheder, især hvis de skyldes statens handlinger eller mangel på samme.

Områder, der falder under "100 trin" programmet

Mens mange vigtige områder berøres indenfor rammerne af "100 trin" programmet, varierer trinnenes omfang.

Arbejdsprogrammer dækker to under-områder af arbejdsmarkedet, især arbejdsløsheds forholdsregler og trin, der har til hensigt at vaske de grå zoner "hvidere". For at lette stigmaet og/eller understrege arbejdets betydning, eller forbedre "motivationer" til at arbejde, vil *arbejdsløsheds* understøttelse blive kaldt *arbejdssøgnings understøttelse*.

Undervisnings sektionen behandler hovedsageligt ét emne, hullet mellem teknisk træning og arbejdskrav. Tekniske skoler, trænings kurser og studerende får forskellige (uden større betydning) motivationer til at forbedre træningen og bedre tilpasse sig efterspørgslen.

Forslaget om at ændre *børneunderstøttelses systemet* er det vigtigste ud fra et socialt udstødelse og retfærdigheds perspektiv. Der forudses en sammenslutning af de tre hovedtyper af kontant hjælp, nemlig den universelle familie hjælp (2.2 millioner børn),

den behovs-afprøvede regelmæssige børnehjælp (600-700 tusind børn, ikke særlig godt målrettet), og skattelettelse for dem, der kan trække den fra (omkring en million børn). Ifølge de 100 trin, vil disse tre typer lægges sammen og redistribueres på en universel måde. Det vil være til fordel for lav indkomst grupper og afskaffe den ydmygende procedure med behovs-afprøvning plus hjemme besøg hos *alle* ansøgere, o.s.v. Det tidligere system opretholdes med hensyn til understøttelser i form af kontanter eller naturalier som f.eks. skole måltider. Systemet er ikke særlig fordelagtigt for de fattigste grupper, inklusive familier med børn. I det store og hele vil forslaget dog gøre systemet mere forudsigeligt, styrke sociale rettigheder, og afskaffe nogle uligheder.

Ændringerne indenfor *sundheds området* gør skadestuer mere tilgængelige i fjerntliggende områder, styrker det præventive, og hjælper til med at formindske budgettet ved at anvende strengere regler for recepter, adgang til og finansiering af sundheds billetter. De mere syge og fattigere grupper kan blive ufordelagtigt berørt.

Med hensyn til *genhusning* prioriterer forslaget hovedsageligt folk i sanerings boligområder og tilbyder dem der bor der, for det meste folk fra den lavere middel klasse og pensionister, billigere kreditter til bolig rehabilitering.

De foreslåede ændringer i skattesystemet tjener - formodentligt – hovedsageligt nationens mål om konkurrenceevne. De højeste MOMS rater så vel som de højeste skatterater skal sænkes.

Baseret på den Første rapport fra den Ungarske ikke-regerings ekspert til den Europæiske Kommission om forberedelsen af den Nationale Handlingsplan om Social Indslusning (NAP/incl) 2004-2006, Ungarn – Udarbejdet af Zsuzsa Ferge med hjælp af László Bass og Ágnes Darvas.

Et snapshot af det Ungarske netværk



Det Ungarske Anti Fattigdoms Netværk (HAPN), er et uafhængigt netværk af Ungarske NGOer engageret i kampen mod fattigdom og social udstødelse. HAPN

blev oprettet i april 2004 af 17 organisationer. Nu er der 73 medlems organisationer, inklusive det Ungarske Røde Kors, Frelsens Hær, fonde og offentlige godtgørende institutioner. HAPN er et uformelt netværk uden legal status. Hovedbeslutningsorganet er general forsamlingen, som mødes en gang om året. HAPN har en samarbejdskomité på 10-medlemmer (bestående af 7 regionale og 3 individuelle repræsentanter valgt på den årlige generalforsamling). Komiteen mødes hver måned og koordinerer netværkets aktiviteter. I marts 2005 afholdt netværket et seminar for at nedsætte tre arbejdsgrupper med følgende emner: Strukturfonde, social indslusning og beskæftigelse. Disse arbejdsgrupper mødes regelmæssigt og kommunikerer desuden via mailing lister. Netværket søger konstant efter nye muligheder til at henvende sig til beslutningstagerne for at ændre billedet af fattigdom. For eksempel deltog HAPN for nylig i "Sziget Festivallen", som er en fremragende årlig Ungdoms Festival i Budapest. De synes også at de Europæiske Møder af folk, der lever i fattigdom har været en god måde at lobbye på. HAPN organiserer derfor det *Ungarske Møde af Folk, der Lever i Fattigdom* i oktober 2005 med støtte fra det Ungarske Ministerium for Ungdom, Familie, Social Anliggender og Lige Muligheder.

Adrienn Hegyesi

HAPN koordinator

“Styrken af egen erfaring”

Den bedste måde at beskrive den særlige atmosfære ved de Europæiske møder af folk, der lever i fattigdom ville være at deltagerne selv skulle skrive en rapport om hvad der skete der og op til nu. Men, jeg ved at de, der skulle skrive en sådan rapport endnu ikke er i stand til, hverken psykisk eller finansielt at tro på: "Jeg kan gøre det!". Det er Fru Ágnes Maczné Pletser tilfælde. Hun var en af de Ungarske deltagere i det Europæiske Møde af folk, der lever i fattigdom i 2004. Hun har ikke selvtillid nok i den retning og jeg kunne ikke hjælpe hende med at få det.

Hun – med alle de mange problemer hun har – har andet at gøre end skrive noget til et

nyhedsbrev ! Hun søger hjælp til at ernære sine tre børn. Hun skal finde et nyt sted at bo. Hendes hoved er fyldt med regninger der skal betales: hvad for én skal betales først? Depositum for værelset eller de daglige udgifter? Og dette er det klassiske dilemma for en social rådgiver: skal jeg låne hende penge, så hun kan blive i hjemmet og ikke bliver smidt ud? Men jeg må sige at konferencen i Bruxelles i 2004 virkelig satte hende i gang – med offentlige anliggender. Det var forbløffende at se hvordan Ágnes blomstrede op efter konferencen. Hun begyndte at blive intenst engageret i samfunds problemer. Hun færdiggjorde sin skolegang og lagde planer for at gennemføre adgangseksamen til Fakultetet for Socialt Arbejde. Hun begyndte at hjælpe andre. Hun startede en ugentlig selvhjælpsgruppe ved Familie Støttetjenesten i Csepel. Hun indså hvor svært det er at hjælpe sine medmennesker til at blive selv-hjulpne. Hun erkendte, også fra egen erfaring, at takken for hendes endeløse anstrengelser og timer brugt på klubben, ville være få, hvis overhovedet nogen. Det er umuligt at beskrive hendes liv og personlige udvikling uden at blive grebet af den.

Før konferencen talte hun aldrig om at hun var fattig. I dag taler hun om det med stolthed og er yderligere blevet motoren i det Ungarske møde med folk, der lever i fattigdom (der ligner det i Bruxelles), som finder sted i Budapest i oktober 2005. Hun er en af talerne i plenum. Vi må lytte til hendes personlige vidnesbyrd. Det ville kunne bruges som et PR slogan: *“Hvorfor er det en skam for den såkaldte nedre kategori af samfundet at føde adskillige børn, mens det er en ære for den øverste?”* Hun begyndte at stille dette spørgsmål efter hun flere gange havde hørt følgende: *“Du har fået børn fordi du vil have penge -til dig selv!”* Hendes spørgsmål er

indirekte en alvorlig kritik af hele den sociale sektor.

Det er på sådanne konferencer – som den i Bruxelles, organiseret af det Luxembourgiske Formandskab – at den slags spørgsmål kan stilles. Og disse begivenheder er også vigtige for mig, fordi seriøs kritik kommer op. Når det kommer fra fattige folk, er det autentisk. Og der kunne vi se at fremragende EU politikere er åbne for at høre fattige folks stemmer, og at EAPN hjalp til med at forberede og organisere begivenheden så det blev en succes. Ágnes oplevede og hørte hvad social rådgivere lærer om på skolen i månedsvis. Det viser styrken af egen og fælles erfaringer. Med den viden kan hun være selvsikker og vil være i stand til at fortælle sin egen historie ved Det Første Ungarske Møde med folk, der lever i fattigdom i Ungarn.

Géza Gosztonyi

Samarbejdskomiteen for det Ungarske Anti Fattigdoms Netværk



Mrs. Ágnes Maczné Pletser

Network News sigter på at fremkalde debat om specifikke emner. De bragte meninger udtrykker ikke nødvendigvis EAPNs. Hvis du ønsker at kommentere indholdet i dette nummer, så send en e-mail til team@eapn.skynet.be

Redaktør: Fintan Farrell

Ansvarlig for udgivelsen: Vincent Forest



EAPN, rue du Congrès, 37-41 (Box 2) – B-1000 Brussels




Tlf. +32 2 230 44 55 – Fax: +32 2 230 97 33 – Email: team@eapn.skynet.be – Website: www.eapn.org



Med støtte fra den Europæiske Kommission




Appendix - Comparative tables: the state of play in the European Union



The following tables overview the Member States schemes concerning the general non-contributory minimum (situation on 1st May 2004). No general scheme in Greece and Hungary.



Member State	Designation / Basic principles	Entitled beneficiaries	Duration / Age	Conditions	Determination	Guaranteed amounts (case examples)
AUSTRIA  Poverty threshold: EUR 789 Poverty rate: 12%	Sozialhilfe. To enable those persons to lead a decent life who need the help of society. Differential amount. Subjective right, non-discretionary.	Single persons and households (families) in need.	Unlimited, until circumstances no longer require it. No age conditions.	Persons capable of work must be willing to perform reasonable work. Exceptions: with respect to age (men over the age of 65 and women over the age of 60), with respect to care obligations or current training.	Basic rates (Richtsätze) are fixed by the Länder for food, maintenance of clothes, personal hygiene, heating and lighting, smaller household appliances and personal needs of an appropriate education and the participation in social life. The need which is not covered by the basic rate (accommodation, clothing, etc.) is to be covered by supplementary cash benefits or benefits in kind.	Different amounts in the individual Federal States (without family allowances): <ul style="list-style-type: none"> • Single persons: EUR 390.30 to EUR 511.50 • Couple without children: EUR 577 to EUR 758.40 • Single parent: EUR 333 to EUR 464.60 • Partner: EUR 195.50 to EUR 293.80 Examples including family allowances: <ul style="list-style-type: none"> • Couple, 1 child (10 years): EUR 825.90 to EUR 1,031.50 • Couple, 2 children (8 and 12 years): EUR 1,058.40 to EUR 1,299.20 • Couple, 3 children (8, 10 and 12 years): EUR 1,321.80 to EUR 1,597.80 • Single parent, 1 child (10 years): EUR 583.90 to EUR 737.70 • Single parent, 2 children (8 and 10 years): EUR 828.90 to EUR 1,005.40.
BELGIUM  Poverty threshold: EUR 774 Poverty rate: 13%	Right to the social integration, including the Integration Income (revenu d'intégration/ leefloon) Guaranteeing a right to social integration thanks to a job or to an integration income coupled or not to an integration project. The integration income must ensure a minimum income to persons not disposing of sufficient resources and who are unable to procure them by personal effort or other means. Differential amount. Subjective right, non-discretionary.	Individual right.	Unlimited. With effect from 18 years of age (civil majority), with three exceptions: the minors emancipated by marriage, single persons looking after (a) child(ren) and pregnant minors.	Prove willingness to work, unless impossible for equity or health reasons, through a contract relating to an individual social integration plan within 3 months of the initial claim.	At national level. No regional differentiation. The initial amounts are those that, at the time of the legislation, have been fixed as the Minimum subsistence resources increased by 4%. Thanks to the individual rights, two cohabitation rates are granted for couples.	Monthly amounts without family allowances which may differ depending on the situation: <ul style="list-style-type: none"> • Person living alone: EUR 595.32 • Couple with or without children: EUR 793.76 • Single parent family: EUR 793.76 • Cohabitant: EUR 396.88 Amounts incl. family allowances: <ul style="list-style-type: none"> • Couple with one child (10 years): EUR 931.25 • Couple with 2 children (8, 12 years): EUR 1,130.96 • Couple with three children (8-10-12 years): EUR 1,365.39 • Single parent with one child (10 years): EUR 931.25 • Single parent family with 2 children (8, 10 years): EUR 1,117.38




<p>CYPRUS</p>  <p>Poverty threshold: EUR 443 Poverty rate: 16%</p>	<p>Public Assistance</p> <p>The aim is to ensure a minimum standard of living for persons (and families) whose financial resources are insufficient to meet their basic and special needs. This is done through a subjective right to a differential amount.</p>	<p>Individual and his/her family dependants.</p>	<p>Unlimited. No age limits. In practice, Public Assistance is seldom given directly to children under 18 years of age because it is their parents' responsibility to support them.</p>	<p>Taking into account personal and family circumstances, healthy persons of working age are expected to seek "all work". Not to have assets or savings amounting to more than CYP 500 (EUR 853) for one individual and CYP 250 (EUR 426) for every dependant. The whole family should not have assets or savings amounting to more than CYP 1,000 (EUR 1,705) total.</p>	<p>Parliament sets the minimum based on a proposal made by the Ministry of Labour and Social Insurance.</p>	<p>Monthly amounts (basic needs and personal expenses) for households with no other income):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Single person: CYP 194 (EUR 331) • Couple without children: CYP 291 (EUR 496) • Couple with 1 child (10 years): CYP 351.50 (EUR 599) • Couple with 2 children (8, 12 years): CYP 412 (EUR 702) • Couple with 3 children (8, 10, 12 years): CYP 472.50 (EUR 806) • Single parent, 1 child (10 years): CYP 254.50 (EUR 434) • Single parent, 2 children (8, 10 years): CYP 315 (EUR 537)
<p>CZECH REPUBLIC</p>  <p>Poverty threshold: EUR 150 Poverty rate: 8%</p>	<p>Social Assistance Benefit (Dávky sociální péče).</p> <p>Ensuring basic needs at the level of minimum standard of living. Differential amounts.</p>	<p>All permanent residents.</p>	<p>Unlimited. No age requirements.</p>	<p>Willingness to work is a condition for entitlement, with the exception of children under 18 and adults over 65 years (recipients of pension).</p>	<p>Determined by law. Fixed by Central Government.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Single person household (no other income): CZK 4,100 (EUR 126) • One adult with one child aged 7 years (no other income): CZK 6,530 (EUR 201) • Two adults and two children age 5 and 11 years (no other income): CZK 11,440 (EUR 351)
<p>DENMARK</p>  <p>Poverty threshold: EUR 812 Poverty rate: 10%</p>	<p>Kontanthjælp (Social assistance). Starthjælp (Settlement benefit).</p> <p>Activation measures and/or benefits in kind are offered when a person is, for particular circumstances (sickness, unemployment), temporarily, for a shorter or longer period, without sufficient means to meet his requirements or those of his family. Differential amount. Subjective right, with a discretionary element.</p>	<p>Individual, except married: couples; children have a personal right.</p>	<p>Unlimited. No conditions relating to age (in practice, however, assistance is seldom given to children under 18 years of age because they are supported by their parents).</p>	<p>Beneficiaries with no other problem than the unemployment must actively look for a job. Payment suspended if the beneficiary refuses without sufficient reason to participate in an activation measure or does not report to a job opportunity, several times, in the framework of the activation.</p>	<p>At national level. No regional differentiation. The starting point of the amount is 80% of the maximum unemployment benefit for parents with children living in Denmark and 60% of this maximum for persons with no children.</p>	<p>Monthly amounts not including housing allowance:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Persons supporting at least one child: DKK 11,174 (EUR 1,502) • Single person over 25 years: DKK 8,409 (EUR 1,130). • Under 25 years of age, living with parents: DKK 2,616 (EUR 352) • Under 25 years, living separately: DKK 5,419 (EUR 728) <p>Case examples including Child benefit (monthly amounts):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Couple (>25) without children: DKK 16,818 (EUR 2,260) • Couple with 1 child (10 years): DKK 23,130 (EUR 3,108) • Couple with 2 children (8+12 years): DKK 23,912 (EUR 3,213) • Couple with 3 children (8+10+12 years): DKK 24,694 (EUR 3,318) • Single parent, 1 child (10 years): DKK 14,721 (EUR 1,978) • Single parent, 2 children (8+10 years): DKK 15,503 (EUR 2,083)




<p>ESTONIA</p>  <p>Poverty threshold: EUR 111</p> <p>Poverty rate: 18%</p>	<p>Subsistence benefit (toimetulekutoetus).</p> <p>Differential amount guaranteeing a minimum income to all residents.</p>	<p>Individual, while the household composition is taken into account.</p>	<p>Granted and renewed on a monthly basis. No age requirements.</p>	<p>Persons of working age who are without a job must be registered as unemployed at the labour market office. The local municipality may refuse to grant the benefit to those capable of work and aged between 18 and retired age, who are neither working nor studying and have repeatedly refused, without due cause, offers of suitable work or participation in rehabilitation or education programmes.</p>	<p>Government establishes the Subsistence benefit at national level.</p>	<p>Monthly amounts of Subsistence benefit including child allowance for households with no other income:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Single person: EEK 500 (EUR 32) • Couple without children: EEK 900 (EUR 58) • Couple with 1 child: EEK 1,600 (EUR 102) • Couple with 2 children: EEK 2,300 (EUR 147) • Couple with 3 children: EEK 3,150 (EUR 201) • Single parent, 1 child: EEK 1,200 (EUR 77) • Single parent, 2 children: EEK 1,900 (EUR 121)
<p>FINLAND</p>  <p>Poverty threshold: EUR 640</p> <p>Poverty rate: 11%</p>	<p>Toimeentulotuki.</p> <p>Social assistance is a form of last resort assistance. The assistance is given when a person (family) is temporarily, for a shorter or longer period without sufficient means to meet the necessary costs of living.</p>	<p>In principle individual right; the situation of the household (married or unmarried couples and minor children) is considered as a whole.</p>	<p>Unlimited. No age condition (in practice, however, social assistance is seldom given individually to children under 18 years of age because parents are obliged to support their children.</p>	<p>Everybody is bound to support him/herself first, and must try to get a job with a sufficient salary at all times, as long as he/she is able to work.</p>	<p>Set by law at national level.</p>	<p>Monthly amounts of the basic social assistance benefit according to the regional differentiation:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Single person and single parent: EUR 377.15 or EUR 360.92 • Couple without children: EUR 641.16 or EUR 613.56 • Child over 17 years of age living with parents: EUR 275.32 or EUR 263.4 • Child 10-17 years of age: EUR 264.01 or EUR 252.64 • Child below 10 years of age: EUR 237.60 or EUR 227.38 • Couple with 1 child (10 years): EUR 905.17 or EUR 866.20 • Couple with 2 children (8, 12 years): EUR 1,142.77 or EUR 1,093.58 • Couple with 3 children (8/10/12 years): EUR 1,342.21 or EUR 1,346.22 • Single parent, 1 child (10 years): EUR 641.16 or EUR 613.56 • Single parent, 2 children (8, 10 years): EUR 878.76 or EUR 840.94 <p>Other expenses for which additional social assistance be granted include 93% of reasonable housing costs, substantial medical expenses, child day care costs and other costs which are considered to be essential.</p>



<p>FRANCE</p>  <p>Poverty threshold: EUR 730 Poverty rate: 15%</p>	<p>Revenu Minimum d'Insertion (RMI).</p> <p>To enable those in need to dispose of minimum revenues in order to satisfy essential requirements and to encourage sociological and professional integration of deprived persons. Differential amount (the situation of the family is taken into account). Subjective right, non-discretionary.</p>	<p>Individual right. Family situation is taken into account (couple married or not, children, adults, dependants under 25 years of age).</p>	<p>Three months, possibility to be extended for periods of between three months and one year. With effect from 25 years of age; those under 25 who have to support a child, possibly not yet born.</p>	<p>Must be available for training, integration, or employment activities on the basis of an integration contract.</p>	<p>By decree at national level. No regional differentiation.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Single person: EUR 417.88 • Household without children: EUR 626.82 • Single parent family with 1 child: EUR 626.82 • Single parent family with 2 children: EUR 752.18 • Couple with 1 child: EUR 752.18 • Couple with 2 children: EUR 877.54 • Couple with 3 children: EUR 1,044.69
<p>GERMANY</p>  <p>Poverty threshold: EUR 791 Poverty rate: 11%</p>	<p>Sozialhilfe.</p> <p>To enable the recipients who are unable to support themselves to enjoy a decent standard of living and to place them in a position to live independently of social assistance. Differential amount. Subjective right, non-discretionary.</p>	<p>Individual or independent family unit.</p>	<p>Unlimited, until circumstances no longer require it. No age condition; minors can claim on their own right. As of the age of 65 the benefit under the law on guaranteeing basic resources is claimed instead of the assistance for subsistence resources.</p>	<p>Persons capable of working must be prepared to carry out all work offered to them, within reason.</p>	<p>Set by the Länder. The standard rates (Regelsätze) vary between EUR 282 and EUR 297 according to the Land (situation as of 1 July 2003). The assistance for subsistence resources (Hilfe zum Lebensunterhalt) includes in particular food, accommodation, clothes, personal hygiene, household equipment, heating and personal needs of daily life. The regular allowances for food, household equipment including household energy and personal needs of daily life are granted in form of standard rates. In addition, there are regular allowances to cover the full cost of housing and heating and further one-time benefits (einmalige Leistungen). Supplementary benefits in cases of special need.</p>	<p>Average needs within the framework of assistance for subsistence resources (Hilfe zum Lebensunterhalt) - standard rate (Regelsatz), one-time benefits (einmalige Leistungen), supplement for special need (Mehrbedarfzuschlag) for single parents - in the old Länder (as of 1 July 2003) without taking account of the cost for housing.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Single person: EUR 342 • Couple without children: EUR 618 • Couple with one child (10 years old): EUR 848 • Couple with 2 children (8 and 12 years old): EUR 1,078 • Couple with three children (8, 10 and 12 years old): EUR 1,308 • Single parent family with one child (10 years old): EUR 572 • Single parent family with 2 children (8 and 10 years): EUR 920
<p>IRELAND</p>  <p>Poverty threshold: EUR 661 Poverty rate: 21%</p>	<p>Supplementary Welfare Allowance.</p> <p>Supplementary Welfare Allowance gives a basic weekly income to people who have little or no means. In addition, lump-sum payments can</p>	<p>Basic allowance is paid to the individual, with supplements in respect of adult and child dependants.</p>	<p>Unlimited. Normally paid from 18 years of age.</p>	<p>Not normally available for people in full-time employment or full-time education. Not available to people involved in trade disputes but may be paid to their dependants.</p>	<p>The level of the basic rate is centrally determined at national level by Government. No regional differentiation.</p>	<p>Basic minimum allowance (monthly rates):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Single person: EUR 584 • Couple without children: EUR 987 • Couple with one child: EUR 1,060 • Couple with 2 children: EUR 1,133 • Couple with 3 children: EUR 1,206 • Single parent family with one child: EUR 657


	<p>be made to meet urgent or exceptional circumstances. Differential amount. Statutory entitlement to basic weekly allowance, provided the general conditions are satisfied. Lump-sum payments and weekly supplements for rent or mortgage costs are discretionary.</p>					<ul style="list-style-type: none"> Single parent family with two children: EUR 730 <p>All child dependants are treated the same. EUR 16.80 per week, regardless of age.</p>
<p>ITALY</p>  <p>Poverty threshold: EUR 587 Poverty rate: 19%</p>	<p>“Minimo Vitale” or “Reddito minimo” (minimum income).</p> <p>Allowance which achieves a transfer of public resources in favour of citizens who really have no work and who do not have an income above a certain determined level (corresponding to a hypothetical subsistence level). Differential amount according to the composition of the family and of the basic minimal income fixed by the region, the municipalities and the local Health Centres. Subjective right, non-discretionary.</p>	<p>All citizens in a situation of need due to a lack of individual economic resources.</p>	<p>Limited, with possibility of renewal depending on duration of the situation of need. No age limit; apart from the Region Campania which rules the attendance in kind administered by the communities for minor orphans.</p>	<p>The beneficiary must be prepared to participate in activities in an effort to improve his/her situation.</p>	<p>Determined by the Regions. Considerable regional differentiation.</p>	<p>Levels set by the regions (no information exists on the benefits granted by municipalities and local Health Centres):</p> <ul style="list-style-type: none"> Persons living alone: min. EUR 232, max. EUR 269 2 persons: min. EUR 338, max. EUR 542 3 persons: min. EUR 440, max. EUR 697 4 persons: min. EUR 542, max. EUR 852 5 persons: min. EUR 594, max. EUR 914 <p>In the Aoste Valley and in the selfgoverned province of Trente, these amounts are supplemented, by allowances for rent, heating and other general costs.</p>
<p>LATVIA</p>  <p>Poverty threshold: EUR 101 Poverty rate: 16%</p>	<p>Guaranteed Minimum Income Benefit (Pabalsts garanteta minimāla ienākuma limena nodrošināšanai).</p> <p>To ensure a minimum level of income for each family member of needy families whose income level is lower than set by the Cabinet of Ministers. The claimant is entitled to the benefit if he/she satisfies the conditions</p>	<p>Citizens of Latvia; non-citizens and foreigners who have received their personal identity code, except persons who have received temporary residence permits.</p>	<p>Granted for the period of 3 months and renewable for a period no longer than 9 months per year. No age requirements.</p>	<p>Unemployed beneficiaries capable of work are obliged to register at the State Employment Service, seek work and accept suitable offers of work. The beneficiaries are obliged to cooperate with social workers in order to overcome the situation.</p>	<p>Fixed by government. Municipalities can pay out higher amounts as far as their budget allows.</p>	<p>Maximum amounts (for beneficiaries with no income except Family Benefit):</p> <ul style="list-style-type: none"> Single person: LVL 18.00 (EUR 28) Couple no child: LVL 36.00 (EUR 55), one child: LVL 48.00 (EUR 74), 2 children: LVL 56.80 (EUR 87), 3 children: LVL 67.20 (EUR 103) Single parent family: one child: LVL 30.00 (EUR 46), 2 children: LVL 38.80 (EUR 59)

	laid down by law and on the basis of income and assets (property) test. The benefit is granted in cash or in kind. The Guaranteed Minimum Income Benefit is calculated as a difference between the amount set by the Cabinet of Ministers (LVL 18 (EUR 28)) and person's income.					
LITHUANIA  Poverty threshold: EUR 94 Poverty rate: 17%	Social Benefit (Socialine pašalpa). Differential amount.	Families (including single persons) are entitled to Social Benefit.	Granted for three months. Social Benefit may be renewed (unlimited number of renewals) if the circumstances have not changed. No age requirements.	Persons of working age who are without a job must be registered at the Labour Exchange and should be willing to work, train or retrain. Refusal of job, training, public duties or works supported by Employment Fund may lead to suspension or refusal of granting Social Benefit.	Set by Central Government. Based on the price of basket of goods.	Monthly amounts for households with no other income: <ul style="list-style-type: none"> • Single person: LTL 121.50 (EUR 35) • Couple without children: LTL 243.00 (EUR 70) • Couple with 1 child (10 years): LTL 364.50 (EUR 106) • Couple with 2 children (8, 12 years): LTL 486.00 (EUR 141) • Couple with 3 children (8, 10, 12 years): LTL 620.00 (EUR 180) • Single parent, 1 child (10 years): LTL 243.00 (EUR 70) • Single parent, 2 children (8, 10 years): LTL 364.50 (EUR 106)
LUXEMBOURG  Poverty threshold: EUR 1198 Poverty rate: 12%	Revenu Minimum Garanti. To ensure sufficient means for a decent standard of living and measures of professional and social integration. The guaranteed minimum income can be either an integration allowance or a supplementary allowance aiming at compensating the difference between the highest amounts of the guaranteed minimum income and the sum of the household resources. Subjective right, non-discretionary.	Individual right but family allowances available.	Unlimited. With effect from 25 years; exceptions for persons unable to work, those who are looking after a child or an invalid.	To be ready to participate in active measures.	At the national level. Fixed through political decision in comparison with the social minimum wage (salaire social minimum) and pension minima.	Amounts excluding family allowances: <ul style="list-style-type: none"> • Person living alone: EUR 999.35 • Couple without children: EUR 1,499.05 • Couple with 1 child (10 years): EUR 1,589.99 • Couple with 2 children (10 and 12 years): EUR 1,680.93 • Couple with 3 children (8, 10 and 12 years): EUR 1,771.87 • Single parent family with one child (10 years): EUR 1,090.29 • Single parent family with 2 children (10 and 12 years): EUR 1,181.23

<p>MALTA</p>  <p>Poverty threshold: EUR 420</p> <p>Poverty rate: 15%</p>	<p>Social Assistance (Ghajjuna Socjali).</p> <p>A subjective right to a non-contributory differential benefit that aims to ensure a minimum income for those unable to maintain themselves.</p>	<p>Head of households.</p>	<p>Unlimited. From 18 to 60 years.</p>	<p>Recipients are obliged to seek suitable work.</p>	<p>Fixed by Parliament. Based on the minimum wage.</p>	<p>Monthly amounts for households with no other income:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Single person: MTL 136.74 (EUR 320) • Couple without children: MTL 151.95 (EUR 357) • Couple with 1 child: MTL 167.15 (EUR 392) • Couple with 2 children: MTL 182.36 (EUR 428) • Couple with 3 children: MTL 197.57 (EUR 464) • Single parent, 1 child: MTL 151.95 (EUR 357) • Single parent, 2 children: MTL 167.15 (EUR 392)
<p>NETHERLANDS</p>  <p>Poverty threshold: EUR 693</p> <p>Poverty rate: 11%</p>	<p>Algemene Bijstand.</p> <p>To provide financial assistance to every citizen resident in the Netherlands who cannot provide for the necessary costs of supporting himself or his family, or cannot do so adequately, or who is threatened with such a situation. The allowance is aimed at achieving again a position in which the claimant can independently meet the necessary costs of living. National norms have been established. In addition, local municipalities can provide other allowances.</p>	<p>In principle an individual right; households assistance applied for and received by one of the partners as a family assistance; upon request half of the amount of the assistance can be received by each of the partners.</p>	<p>Unlimited. As from 18 years. People aged 21 or 22 may receive less if the municipalities find that full benefit makes employment financially unattractive. The level for young persons under 21 is based on child allowance figures. If these young persons are facing higher living costs, then their parents are responsible for them. If parental assistance is impossible, a supplementary allowance can be claimed under the special assistance scheme.</p>	<p>People must do as much as possible to support themselves. Every recipient must try to get work, accept a suitable employment and be registered at the Employment Office. If the claimant refuses to co-operate with an action plan, the social services can impose sanctions (cut or complete suspension of the benefit).</p>	<p>Laid down in the National Social Assistance Act (Algemene bijstandswet, Abw), which specifies standard rates to be paid per month. The standard rates are linked to the net minimum wage.</p>	<p>Monthly net standard rates (excluding family benefits) for persons aged 21 to 65:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Married couples/cohabitants with or without children: EUR 1,103.34 • Lone parents: EUR 772.34 • Single persons: EUR 551.67 <p>In addition, a holiday allowance is paid of 8% of these rates. Lone parents and single persons can get an additional allowance up to EUR 220.67 by the municipality.</p>
<p>POLAND</p>  <p>Poverty threshold: EUR 145</p> <p>Poverty rate: 15%</p>	<p>Social Assistance (Opieka społeczna).</p> <p>The aim is to enable people and families to deal with problems which they are not able to overcome with their own resources. Subjective right and discretionary entitlement (other benefits). Differential and fixed amount.</p>	<p>Permanent residents.</p>	<p>Permanent Allowance (subjective right) or Periodic Allowance (discretionary right). From 18 years.</p>	<p>All those capable of work must be available for work, training or socio-professional integration and be registered with the labour office, except for persons entitled to a Permanent Allowance for the care of a handicapped child. Periodic Allowance</p>	<p>Set at national level by the Government.</p>	<p>Monthly Permanent Allowance (Zasitek Stały): min. PLN 30 (EUR 6.26), max. PLN 418 (EUR 87).</p> <p>Monthly Periodic Allowance (Zasitek Okresowy): min. PLN 20 (EUR 4.17), max. PLN 418 (EUR 87).</p>

				can be awarded in case of financial problems due to for example unemployment, chronic illness or disability.		
<p>PORTUGAL</p>  <p>Poverty threshold: EUR 414</p> <p>Poverty rate: 20%</p>	<p>Social insertion income (Rendimento social de inserção).</p> <p>Benefit of the non-contributory scheme and social integration programme with the aim of ensuring that individuals and their family will have sufficient resources to cover their basic needs, while favouring at the same time their gradual social and professional integration. Differential amount. Subjective right.</p>	<p>Persons 18 years of age or older, or less than 18 years of age, provided that have children who are minors and financially dependent on the household or, if a woman, to be pregnant.</p>	<p>12 months, extended if fulfilment of the legal conditions is proved. 18 years of age or older, or less than 18 years of age if the person has minor child dependants or in the case of pregnancy.</p>	<p>Availability for employment, as well as occupational training and integration activities. Persons between 18 and 30 years of age must register at the competent employment centre.</p>	<p>Fixed at national level. No regional differentiation. The allowance must be at least 5% of the amount of the non-contributory social pension of EUR 151.84.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Single person: EUR 151.84 • Couple: EUR 303.68 • Household with 3 adults: EUR 409.97 • Single parent family, one child: EUR 227.76 • Single parent family, two children: EUR 303.68 • Couple with one child: EUR 379.60 • Couple with 2 children: EUR 455.52 • Couple with 3 children: EUR 546.62
<p>SLOVAKIA</p>  <p>Poverty threshold: EUR 145</p> <p>Poverty rate: 21%</p>	<p>Benefit in Material Need (Dávka v hmotnej núdzi).</p> <p>Non-contributory benefit that aims to ensure a minimum income for those unable to maintain their basic living conditions. Differential amount according to the number of household members. Subjective right, non-discretionary.</p>	<p>Individuals, and households (families).</p>	<p>The benefit is provided by the State for a duration of 24 months, after that by the municipalities. No age requirements.</p>	<p>Able bodied applicants of working age must be willing to accept offers of suitable work, training or practice small community services and be registered at the Office of Labour, Social Affairs and Family in order to receive the higher amount of Benefit in material need.</p>	<p>Subsistence Minimum (Životné minimum) is set at national level by Parliament, the adjustment is carried out by the Ministry of Labour, Social Affairs and Family. It is considered to be the necessary minimum income of a person in material need. It covers one warm meal per day, inevitable clothes and shelter. The amount of the Benefit in Material Need also takes into consideration the relation to the minimum wage.</p>	<p>Monthly maximum amounts including child allowance for households with no other income:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Single person: SKK 4,130 (EUR 102) • Couple without children: SKK 7,310 (EUR 181) • Couple with 1 child (10 years): SKK 8,190 (EUR 203) • Couple with 2 children (8, 12 years): SKK 8,740 (EUR 217) • Couple with 3 children (8, 10, 12 years): SKK 9,290 (EUR 230) • Single parent, 1 child (10 years): SKK 5,590 (EUR 139) • Single parent, 2 children (8, 10 years): SKK 6,140 (EUR 152)
<p>SLOVENIA</p>  <p>Poverty threshold: EUR 348</p> <p>Poverty rate: 11%</p>	<p>Financial Social Assistance (denarna socialna pomoc).</p> <p>To provide financial assistance to individuals and families who, for reasons beyond their control, are temporarily unable to secure sufficient funds for basic</p>	<p>All permanent residents and those entitled on a basis of international agreements ratified by the Republic of Slovenia.</p>	<p>The duration of Financial Social Assistance may not exceed a period of 3 months when granted for the first time. In the case of renewals (unlimited number of renewals if circumstances have not changed) a maximum period of 6 months is</p>	<p>In principle everyone is obliged to support him or herself through work. Participation in an active employment programme must be considered before granting assistance benefit. Entitlement maybe linked to</p>	<p>At national level (no regional differentiation). The level of Financial Social Assistance is linked to the Basic Minimum Income (minimalni dohodek) determined by and adjusted in accordance with the Social Protection Act (Zakon o socialnem varstvu) once a year.</p>	<p>Monthly amounts of Financial Social Assistance for households with no other income:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Single person: SIT 45,524 (EUR 191) • Couple without children: SIT 77,391 (EUR 324) • Couple with 1 child: SIT 91,048 (EUR 382) • Couple with 2 children: SIT 104,705 (EUR 439)

	<p>subsistence according to statutory criteria. Social Work Centre may grant Financial Social Assistance to help alleviate temporary material hardship of those without sufficient subsistence means.</p>		<p>possible. If due to a person's age, state of illness/invalidity, or other relevant circumstances, his/her social status cannot be expected to improve then the benefit may also be granted for a maximum of 12 months. Assistance is also given to single persons aged over 18 years, who are neither married nor cohabiting and have no children. No other conditions relating to age.</p>	<p>signing a contract with the Social Work Centre. Financial Social Assistance shall not be granted if savings or property exceed the level of 24 times the national minimum wage of SIT 111,484 (EUR 467)</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Couple with 3 children: SIT 118,362 (EUR 496) • Single parent, 1 child: SIT 72,838 (EUR 305) • Single parent, 2 children: SIT 86,496 (EUR 363)
<p>SPAIN</p>  <p>Poverty threshold: EUR 544 Poverty rate: 19%</p>	<p>Ingreso mínimo de inserción or Renta mínima.</p> <p>Combat poverty by means of cash benefits, for the basic needs of living. Differential amount. Subjective right, non-discretionary, sometimes subject to budget funds.</p>	<p>Isolated people or independent family units.</p>	<p>Generally 12 months; possibility to be extended. Between 25 and 65 years of age; those under 25 entitled to maintenance or handicapped people.</p>	<p>Must be capable of working. The beneficiary has to participate in an individually tailored reintegration programme.</p>	<p>By Autonomous Communities (Comunidades Autónomas). Important distinction of benefits between EUR 180 and EUR 228, of supplements for family members and of access conditions.</p>	<p>The amount depends on:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Autonomous Communities (Comunidades Autónomas). • The existence of dependant relatives. • Budgetary availability.
<p>SWEDEN</p>  <p>Poverty threshold: EUR 709 Poverty rate: 9%</p>	<p>Ekonomiskt bistånd.</p> <p>Social assistance is a form of last resort assistance. The assistance is given when a person (or a family) is temporarily (for a shorter or longer period) without sufficient means to meet the necessary costs of living.</p>	<p>In principle individual right. The situation of the household (married or unmarried couples with minor children) is considered as a whole.</p>	<p>Unlimited, until circumstances no longer require it. Assistance is given to the family as a whole, as long as parents are obliged to support their children. No other condition relating to age.</p>	<p>Everybody is bound to support him/herself first, and must try to get a job with a sufficient salary at all times, as long as he/she is able to work.</p>	<p>A combination of the national level and the local. For some items of expenditure the Government and Parliament decide the amount yearly. For other items the municipalities ought to pay the real costs if they are reasonable.</p>	<p>Monthly amounts covering expenditures on food, clothing and footwear, play and leisure, disposable articles, health and hygiene, daily newspaper, telephone and television fee:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Single person: SEK 2,650 (EUR 290) • Couple: SEK 4,840 (EUR 529) • Children (depending on age): min. SEK 1,470 (EUR 161), max. SEK 2,440 (EUR 267) <p>For common expenditures in the households a special amount is added depending on the size of the household. Case examples (total amounts):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Single person: SEK 3,370 (EUR 369) • Couple without children: SEK 5,640 (EUR 617)

<p>UNITED KINGDOM</p>  <p>Poverty threshold: EUR 749</p> <p>Poverty rate: 17%</p>	<p>Income Support.</p> <p>Tax financed scheme providing financial help for people who are not in full time work (16 hours or more a week for the claimant, 24 hours or more for claimant's partner), who are not required to register as unemployed and whose income from all sources is below a set minimum level.</p> <p>Differential amount.</p>	<p>Allowance received by individual who may claim for a partner and any dependant children in the household.</p>	<p>Unlimited.</p> <p>In general, from 18 years of age. In special circumstances, persons aged 16 and 17 may qualify.</p>	<p>Personal Advisers meetings are compulsory. Persons capable of working are entitled to income based Jobseekers' Allowance rather than Income Support.</p> <p>Capital, excluding a dwelling treated as a home, of applicant and/or partner if any, must be below GBP 8,000 (EUR 11,852) for those aged under 60, GBP 12,000 (EUR 17,778) for those aged over 60 and GBP 16,000 (EUR 23,704) for applicants in care homes.</p>	<p>Set by Government at the national level. No regional differentiation.</p>	<p>Monthly amounts (converted weekly rates) including family benefit where appropriate. Full Housing Benefit and Council Tax Benefit are included in respect of average local authority charges for family type and size:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Single aged 25: GBP 472.81 (EUR 700) • Couple, no children: GBP 623.18 (EUR 923) • Couple, child of 10: GBP 895.01 (EUR 1,326) • Couple, two children 8 and 12: GBP 1,111.59 (EUR 1,647) • Couple, three children 8, 10 and 12: GBP 1,296.97 (EUR 1,921) • Lone parent, aged 18+, child of 10: GBP 742.04 (EUR 1,099) • Lone parent, aged 18+, two children 8 and 10: GBP 957.32 (EUR 1,418)
---	--	--	--	--	--	--

Sources: Eurostat for poverty figures (reference year: 2001); MISSOC for info on minimum income schemes: http://europa.eu.int/comm/employment_social/social_protection/missoc_en.htm